

## ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

Az Elsőfokú Bíróság 2008. szeptember 9-i ítélete –  
Mytravel kontra Bizottság

(T-212/03. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„A Közösség szerződésen kívüli felelőssége – Verseny – Az összefonódást a közös piaccal összeegyeztethetetlennek nyilvánító határozat – Az Elsőfokú Bíróság ítéletével megsemmisített határozat – Magánszemélyekre jogokat ruházó jogszabály kellően súlyos megsértése”)

(2008/C 272/26)

Az eljárás nyelve: angol

### Felek

Felperes: Mytravel Group plc (Rochdale, Lancashire, Egyesült Királyság), (képviselők: D. Pannick QC, M. Nicholson és S. Cardell solicitors, A. Lewis barrister, és R. Gillis QC)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők kezdetben: R. Lyal, A. Whelan és P. Hellström, később: R. Lyal és F. Arbault, meghatalmazottak)

Az alperest támogató beavatkozó: Németországi Szövetségi Köztársaság (képviselők: W.-D. Plessing és M. Lumma, meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

A felperest a First Choice plc-vel történő összefonódásának a közös piaccal való összeegyeztethetlenségét vizsgáló eljárásban elkövetett jogsértések miatt állítólag ért kár megtérítése iránti kereset

### Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A MyTravel Group plc maga viseli saját költségeit.
- 3) A Bizottság maga viseli saját költségeit.
- 4) A Németországi Szövetségi Köztársaság maga viseli saját költségeit.

<sup>(1)</sup> HL C 200., 2003.8.23.

Az Elsőfokú Bíróság 2008. szeptember 10-i ítélete –  
Olaszország kontra Bizottság

(T-381/04. sz. ügy) <sup>(1)</sup>

(„EMOGA – Garanciarészleg – A közösségi finanszírozásból kizárt kiadások – Állattenyésztési támogatás és vidékfejlesztés – Hiányosságok a nemzeti irányítási és ellenőrzési rendszerben”)

(2008/C 272/27)

Az eljárás nyelve: olasz

### Felek

Felperes: Olasz Köztársaság (képviselő: M. Fiorilli avvocato dello Stato)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: C. Cattabriga és L. Visaggio meghatalmazottak)

### Az ügy tárgya

Az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak a közösségi finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2004. július 16-i 2004/561/EK bizottsági határozat (HL L 250., 21. o.) részleges megsemmisítése iránti kérelem annyiban, amennyiben az kizár egyes, az Olasz Köztársaság által az állattenyésztési támogatás és a vidékfejlesztés ágazatában kifizetett kiadásokat.

### Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság az Olasz Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

<sup>(1)</sup> HL C 273., 2004.11.6.